



世纪金榜

● 最受读者喜爱的青少年文学读物奖 ●

小王子

它是一个奇迹，世上只有极少数的作品，如此精美又如此质朴，如此深刻又如此平易近人，从内容到形式都几近于完美，却不落丝毫斧凿痕迹，宛若一块浑然天成的美玉。

(法) 圣埃克絮佩里◎著 刘爱雪◎译
从书主编 张泉



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS
浙江大学出版社



世纪金榜

● 最受读者喜爱的青少年文学读物奖 ●

小王子

它是一个奇迹，世上只有极少数的作品，如此精美又如此质朴，如此深刻又如此平易近人，从内容到形式都几近于完美，却不落丝毫斧凿痕迹，宛若一块浑然天成的美玉。

(法) 圣埃克絮佩里◎著 刘爱雪◎译
从书主编 张泉



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS
浙江大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

小王子 / 张泉主编; 刘爱雪译写.

—杭州: 浙江大学出版社, 2012. 4

(典藏一生: 我的世界文学名著: 金榜青少版)

ISBN 978-7-308-09762-8

I. ①小… II. ①张… ②刘… III. ①童话—法国—近代—缩写

IV. ①I565.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 045960 号

小王子

丛书主编 张 泉

原 著 (法) 圣埃克絮佩里

译 写 刘爱雪

责任编辑 陶 杭

封面设计 世纪金榜工作室

出版发行 浙江大学出版社

(杭州天目山路 148 号 邮政编码 310007)

(网址: <http://www.zjupress.com>)

总 发 行 山东世纪金榜科教文化股份有限公司

排 版 山东世纪金榜科教文化股份有限公司

印 刷 淄博德恒印刷有限公司

开 本 710mm×1000mm 1/16

印 张 4.5

字 数 35 千

版 印 次 2012 年 4 月第 1 版 2012 年 4 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-308-09762-8

定 价 8.00 元



致亲爱的读者

典藏一生·我的世界文学名著

·金榜青少版·

名著是历史长河中的璀璨星光

名著是文学大海里的美丽珊瑚

名著是遗留人间的精神珍珠……

它不仅能给我们的升学考试带来帮助,更能拓展我们认识世界的视野,滋养我们的心灵,给我们平静、坦荡的胸怀,给我们追求真理战胜困难的勇气,给我们热爱生命拥抱生活的热情。

关云长的忠肝义胆、鲁滨逊的矢志不移、冉阿让的灵魂救赎……

一部部名著塑造了无数脍炙人口的经典形象。掩卷遐思,一个个鲜活生动的人物形象在我们的脑海中一一闪现。

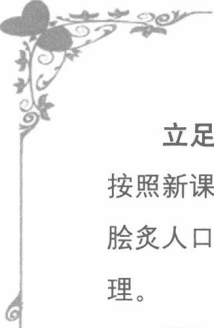
但是在琳琅满目、卷帙浩繁的文学名著中,哪些更贴近学子们的需要?哪些是青少年朋友们更想读的呢?

为此,我们走访了大量的学校,咨询了全国25个省市的125位教材研究员和120位命题专家。在充分调研和深入了解的基础上,我们推出了这套别具特色的“金榜青少版”世界文学名著。

质量是世纪金榜图书的生命底线,我们精益求精,数易其稿,在保证图书品质的同时,也使这套精品图书具有了以下独有的特质:

从读者中来,到读者中去:在篇目的选择上,我们充分尊重广大青少年朋友和中学教师的选择。我们汇总3523份中小学生和2518名一线教师的推荐意见,整理出这一份寄托读者心声的书单。同时,每一篇文稿,每一个封面,我们都让广大师生去“挑刺”。





立足新课标,高于新课标:从书目的选择,到改写要求的制定,我们都按照新课标的要求来做。同时咨询相关教育专家和著名作家,选取了一些脍炙人口的文学佳作,立足新课标,更上一层楼,整个系列结构更加全面合理。

既原汁原味,又极富创新:我们的改写,保留了情节的完整,主人翁的曲折经历,人物形象的饱满;作者或幽默诙谐、或冷峻奇崛、或恬淡婉转的语言,我们都力求原汁原味地呈现。同时一些表达和语言更贴近时代,更易于被青少年接受。

析人物性格,煮心灵鸡汤:章节开始设计了“阅读开机”栏目,开篇设疑,层层引导,让孩子在好奇中爱上名著,爱上阅读。同时章节结束设置了“心灵贴吧”,或分析人物性格,或点评事件的处理,每个点评都力图给孩子的智力发展、人格养成提供一定的启示和引导。

汇名师点评,助写作提升:每一册名著都有自己的独到之处,人物的刻画,情节的处理,都有妙笔生花之处,每每精彩之处,均由名师点评,并设“助写作”栏目,助力作文水平提升。

设名著百科,开广阔视野:名著图书历久弥香,久远的年代和丰富的题材为我们提供了文学给养,特设“学百科”栏目,解疑答惑,让百科知识如春雨润物般“潜”入心田。

金榜出品,必属精品,金榜青少版给大家的是全新的、与众不同的感受,力量美、音乐美、绘画美、人格美时时滋润着你的心灵。

金榜青少版,让你爱上名著,爱上阅读,爱上生命。



目录 / Contents

小王子



每个人都是一个小小的星球，在茫茫的宇宙里孤独地旋转，只有用纯净的心灵去追求真理，才能完成自我的救赎，飞向更美的远方。

1	2
2	4
3	7
4	9
5	13
6	16
7	17
8	20
9	24
10	27
11	31
12	33
13	34
14	37





Contents / 小王子

15	40
16	43
17	44
18	46
19	47
20	48
21	49
22	54
23	55
24	56
25	58
26	61
27	67

每个人都是一个小小的星球,在茫茫的宇宙里孤独地旋转,只有用纯净的心灵去追求真理,才能完成自我的救赎,飞向更美的远方。



献给莱昂·韦尔特

我想请孩子们原谅,我把这本书献给一个大人。我有一个很充分的理由:他是我在世上的最要好的朋友。另外一个理由是:他什么都懂,即便是写给孩子们的,书他也读得懂。还有第三个理由:这个大人正在法国挨饿受冻,亟须安慰。如果这些理由还不够充分,那我愿意把这本书献给小时候的这个大人。所有的大人都有过童年。(可惜只有寥寥几个大人还记得这一点。)因此,我把献词改为:

献给小男孩时的莱昂·韦尔特





1

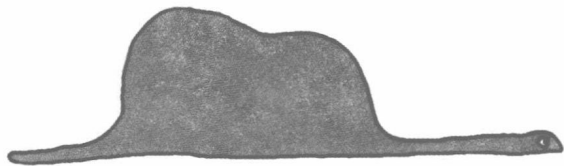
六岁那年，我在一本名叫《自然实录》的书中，见过一幅绝妙的插图。那是一本描写原始森林的书，插图画的是一条正在吞食大野兽的蟒蛇。你瞧，这就是我临摹的那幅画：



小王子

书上说：“蟒蛇不加咀嚼，将猎物囫囵吞下。之后便一动不动，在长达半年的睡眠中将食物消化殆尽。”

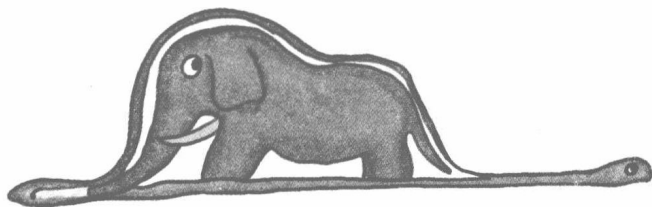
当时，我对这丛林奇景冥思苦想了许久，终于用彩色铅笔成功完成了我的第一幅画：我的一号作品。就是下面这样：



我把这幅杰作拿给大人看，问他们怕不怕。

“一顶帽子有什么可怕的？”他们这样回答我。

我画的并不是帽子，而是一条正在消化大象的巨蟒。我只好把巨蟒肚子里的样子画出来，好让那些大人看懂。大人啊，总是需要别人解释。我的二号作品是这样的：



大人们看了，劝我把这些蟒蛇图，不管是开着肚皮，还是闭着肚皮的，都丢到一边去，把心思多放在地理、历史、算术和语法上。就这样，我在六岁时，不得不放弃了当画家的美好理想。一号、二号作品都得不到认可，让我很沮丧。那些大人们，什么都不懂，老得让孩子们一遍遍地解释，真让人厌烦……

我只好另选了一个职业，学会了开飞机。我满世界飞，地理的确帮了我的大忙。我一眼就能认出哪里是中国，哪里是亚利桑那。万一在夜里迷失了航向，这是很有用的。

在这样的生活中，我时常接触那些很严肃的正经人，不得不说，这样的人很多很多。我在大人们中间生活了很长时间。我近距离地仔细观察他们，却对他们没有丝毫的改观。

有时，我会碰到一两个人，看上去头脑稍微清楚点儿，我就拿出那幅一号作品来试探他们，那幅画我一直保存着。我想知道他们是不是真的能看懂。令人失望的是，他们总是说：“一顶帽子啊。”我就不再提巨蟒、原始森林或者星星之类的事了。而是迁就着他们的水平，谈谈桥牌、高尔夫球、政治、领带什么的。那些大人们觉得我通情达理、容易相处，都很高兴认识我。



2

我就这样孤独地生活着，没有一个可以谈心的朋友，直到六年前在撒哈拉沙漠发生那次事故。我的飞机发动机出了点儿问题。当时身边既没有机械师也没有乘客，我只好试着自己动手。这对我来说是个生死攸关的大问题，我随身带的水也就勉强能支撑一个星期。

第一天晚上，我睡在荒无人烟的沙漠上，感觉比那些海中遇险，独自伏在小木板上等待救援的人还要孤独。可想而知，第二天拂晓，一个奇怪的小声音把我叫醒时，我有多惊讶！那小小的声音说：

“拜托你，请给我画一只羊吧。”

“哦？”

“请给我画一只羊！”

我像遭到雷击一样，一下子跳起来。我使劲儿揉了揉眼睛，向四周张望。一个古灵精怪的小家伙正站在我面前，严肃地凝望着我。你看，这就是他的肖像，是我后来给他画的肖像中最好的一幅。当然，比他本人是逊色多了。不过这并不是我的错，六岁时，大人们就让我对绘画生涯失去了信心，除了开着肚皮和闭着肚皮的蟒蛇，我什么都没画过。



我瞪大眼睛，惊讶地望着这个不速之客。别忘了，我当时身处荒漠，远离人烟何止千里万里之遥。可这个小家伙既不像迷了路，也没半点疲乏、饥渴、惧怕的神情。他丝毫不像一个在荒漠中迷路的孩子。我呆了半晌，等我重新能开口说话时，我立刻问道：“呃……你在这儿干什么？”

他自顾自地轻声重复着他的话，仿佛那是一件至关重要的大事：

“拜托……请给我画一只羊……”

当神秘太过让人吃惊的时候，人们往往不敢违拗。在那寥无人烟的大漠里，死神当前，我也觉得这样的举动实在太荒诞，但我还是从口袋里掏出来一张纸和一支钢笔。突然，我记起自己只学过地理、历史、算术和语法，就不太高兴地告诉小家伙，我不会画画。

“没关系，给我画一只羊吧！”他回答说。

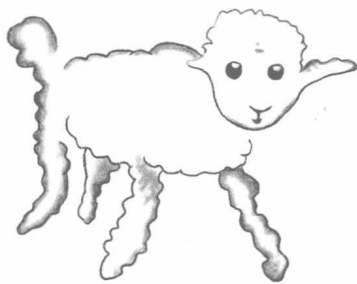
我从来都没画过羊，便从我唯一会画的那两幅画中挑了一幅，重新画了一遍给他。我选了闭着肚皮的那条巨蟒。

“不，不，不！我不要肚子里有大象的蟒蛇。”

听了他的话，我不禁呆住了。

“蟒蛇太危险了，大象又太占地方。我住的地方很小，我想要一只羊。给我画一只羊吧。”他接着说道。

我就给他画了。



他仔细看了看，说：“这只羊病得太重了，我不要。重新给我画一只。”

我又画了一张。





我的朋友微微笑了笑，说：“你看，你画的不是小羊，是头公羊，它头上还长着犄角呢。”

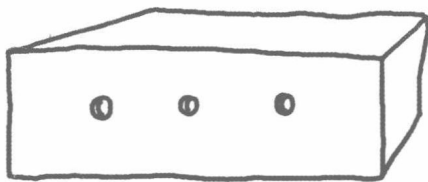
我只好重新画了一张。



自然，同前几幅一样，这幅画也被拒绝了。

“这只太老了。我想要一只活得久一点儿的。”

我急着要去修理发动机，就草草画了下面这张画，跟他解释说：



“这是一只箱子，你要的羊就在里面。”

令我惊讶的是，我的小评判员居然眉开眼笑，高兴地说：

“我就是想要这个……你说这只羊会吃很多草吗？”

“为什么要问这个？”

“因为我那里非常小……”

“肯定够喂它的，我给你画的是一只很小的羊。”

他把脑袋凑到画上，嘟哝着：“也没那么小……瞧！它睡着了……”
就这样，我认识了小王子。

3

典藏一生·我的世界文学名著

我花了很长时间才弄清这小家伙是从哪儿来的。小王子问了我许多问题,不过对我提出的问题,他却置若罔闻。幸好,他无意中的一些话,一点一点的,慢慢泄了底。

比如,他第一次看见我的飞机时(我不会画我的飞机,这对我来说太复杂了),好奇地问我:

“这是啥玩意儿?”

“玩意儿? 这可不是玩意儿,这是飞机,会飞的,是我的飞机。”

我很得意地告诉他我会飞。他一听,惊奇地叫道:

“什么? 你是从天上掉下来的?”

“是啊。”我谦虚地答道。

“啊,这真有趣……”

小王子发出一阵清脆的笑声,让我很不高兴。我希望别人能严肃地对待我的不幸。

“那么,你也是从天上来的了! 你是哪个星球上的?”他又问道。

瞬间,我对他的神秘来历看到了一丝微光,我立即问道:

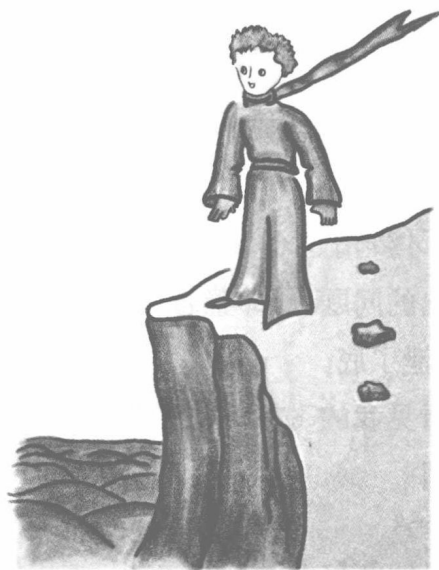
“你是从另一个星球上来的?”

他没回答,只是盯着我的飞机,微微点了点头,半晌才说道:

“坐着这玩意儿,你来的地方肯定不远……”

他又陷入了沉思。过了很久,才从口袋里掏出我画的小羊,看着这心爱的宝贝出神。





他似有若无地谈到了另一个星球，你们可以想象我有多么好奇！

“小家伙，你家在哪里？你要把我画的小羊带到哪儿去？”

他沉思了一会儿，说：

“幸好你给了我这只箱子，晚上可以给小羊当房子用。”

“那当然。要是你听话，我再给你画一根绳子和一个柱子，白天你可以把它拴起来。”

“拴住它？多奇怪的主意啊！”

“如果不把它拴起来，它到处跑，会跑丢的。”

我这位朋友又笑出了声：

“你觉得它能跑到哪里去呢？”

“随便哪儿，它一直往前跑……”

这时，小王子郑重其事地对我说：

“没关系，我那里很小很小！”

接着，他又略带伤感地加了一句：

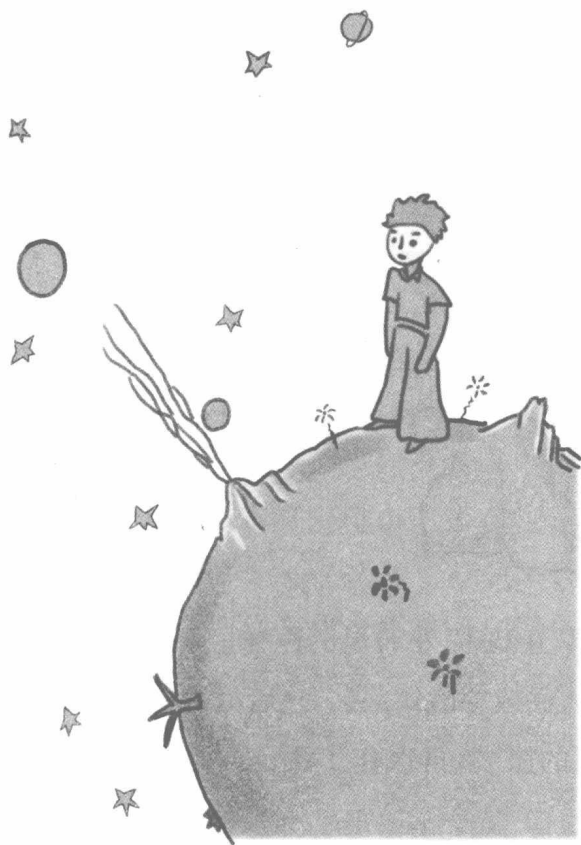
“一直朝前走，也走不了多远……”

4

由此,我了解到第二件重要的事情:小王子来的那个星球比一所房子大不了多少!

这倒没让我大惊小怪。我很清楚,在地球、木星、火星、金星这些被我们命名的大行星以外,还有成百上千个小星球,有的非常小,即使用天文望远镜也很难观测到。当一个天文学家发现其中一颗星星时,他就给它取一个编号,例如叫“325 小行星”。

典藏一生·我的世界文学名著

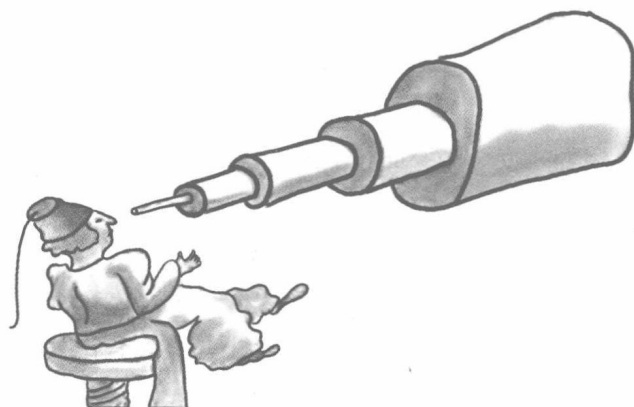


我有很充足的理由相信,小王子来的那个星球是小行星 B612。这颗小行星仅在 1909 年被观测到一次,是一位土耳其天文学家用望远镜看



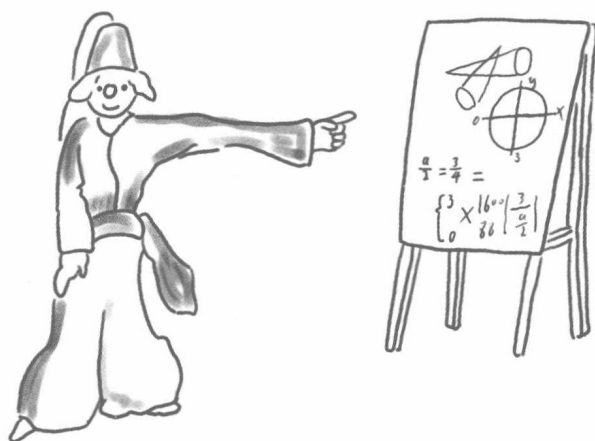


见的。



当时，他曾有一次在国际天文学家代表大会上对自己的发现作过重要论证。但由于他身着土耳其服饰，没人相信他。大人们就是这样，以貌取人。

小王子



幸好，为了捍卫 B612 小行星的声誉，一个土耳其独裁者颁布了一项法令，要求所有人民改穿欧式服装，违者处以极刑。1920 年，这位天文学家穿着优雅美丽的服装，再次作了论证。这次，他的观点得到了所有人的赞同。